

۱۱۶۱۴۱۲
۱۴۰۶/۲/۲۵

سنجش و درمان مشکلات دوران کودکی

راهنمای بالینگران

ویرایش سوم

www.ketab.ir

کارولین اس. شرودر

جولیان ام. اسمیت-بویستون

مترجم: میثم همدی



سنجش و درمان مشکلات دوران کودکی؛ راهنمای بالینگران (ویرایش سوم) / کارولین شرودر؛ مترجم میثم همدی.

مشخصات نشر: تهران، دانه، ۱۴۰۰.

مشخصات ظاهری: ۱۱۲۰ ص؛ جدول؛ قطع رقعی

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۵۰-۳۰۵-۳

عنوان اصلی: Assessment and treatment of childhood problems - a clinicians guide - 2017

وضعیت فهرست‌نویسی: فیبا

عنوان دیگر: اختلالات رفتاری در کودکان، تشخیص

موضوع: اختلالات رفتاری در کودکان، درمان

موضوع: children behaveral disorder

شناسه افزوده: شرودر، کارولین، Carolyn S. Schroeder، میثم همدی ۱۳۶۷، مترجم

رده‌بندی کنگره: RJ۵۰۶

رده‌بندی دیویی: ۶۱۸/۹۲۸۵۸

شماره کتابخانه ملی: ۸۶۹۰۸۱۵

وضعیت رکورد: فیبا

سنجش و درمان مشکلات دوران کودکی: راهنمای بالینگران (ویرایش سوم)

تألیف: کارولین اس. شرودر و جولیان ام. اسکات

مترجم: دکتر میثم همدی

مدیر تولید: داریوش سازمند

نمونه‌خوانی: سمیرا واحدی‌پور

ناشر: دانه

لیتوگرافی و چاپ: چاپ/چاووش/شریف نو

شمارگان: ۵۵۰ نسخه / قطع: وزیری

چاپ نخست، ۱۴۰۱ چاپ دوم: ۱۴۰۳

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۵۰-۳۰۵-۳

این اثر مشمول قانون حمایت مؤلفان و مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸ است، هر کس تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه پدیدآور یا ناشر، نشر، پخش یا عرضه کند، مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

تهران: خیابان مطهری، خیابان امیراتابک (سلیمان خاطر)، کوچه اسلامی، پلاک ۴/۲

کدپستی: ۱۵۷۸۶۳۵۸۳۱، تلفن: ۸۸۸۴۶۱۴۸ - ۸۸۸۴۲۵۴۳، تلفکس: ۸۸۸۱۲۰۸۳

فروشگاه اینترنتی دانه: www.danjehpub.com

قیمت: ۱،۱۵۰،۰۰۰ تومان

سخن مترجم

دوران کودکی نقشی بسیار پررنگ در سازش و تعادل روانی انسان ایفا می‌کند و از این منظر می‌توان آن را مهم‌ترین دوره زندگی قلمداد کرد. بسیاری از مشکلات روانی، هراس‌ها، باورهای کژکار و مشکلات روانی، طی این دوران جوانه می‌زنند و چنانچه بدن مناسب بدان‌ها پرداخته نشود، ریشه خواهند دواند و پیامدهایی سهمگین و بلندمدت برای فرد و جامعه به همراه خواهند داشت. کتاب حاضر همان‌گونه که از نامش برمی‌آید، مشکلات روانی و رفتاری شایع دوران کودکی را هدف قرار می‌دهد، مشکلاتی که بالینگران - اعم از روان‌شناسان، روان‌پزشکان، مشاوران، و متخصصان اطفال - قطعاً طی کار خود بارها با آن‌ها مواجه خواهند شد. رویکرد غالب کتاب، رفتارگرایی است؛ طی هر فصل، ماهیت یکی از مجموعه مشکلات/اختلالات شایع یا عوامل به لحاظ روانی فشارآور خانوادگی تشریح می‌شود، درمان‌های مبتنی بر شواهد مختص هر مشکل مورد اشاره قرار می‌گیرند و برای هر مشکل، رهنمودهایی گام‌به‌گام همراه با موارد بالینی مطرح می‌گردند.

در ویرایش جدید دو فصل به کتاب افزوده شده‌اند: کم‌توانی‌های تحولی (فصل یازدهم) و رویدادهای آسیب‌زا یا تروماتیک (فصل پانزدهم). مؤلفه‌های اصلی مبحث «میل جنسی و مشکلات جنسی در دوران کودکی» که در ویرایش پیشین، فصلی مستقل را به خود اختصاص

می‌داد، در بخش‌هایی از فصل نخست و فصل انتهایی کتاب تشریح شده است و از این‌رو دیگر به گونه‌ای مستقل در فصل‌بندی ویرایش کنونی موجود نیست. همچنین سرتاسر کتاب با توجه به پیشرفت‌های پژوهشی مربوط به سنجش و درمان، و هم‌سو با DSM-5 به‌روز شده است. درمان‌های داروشناختی هر دسته از مشکلات نیز به‌طور مجزا و به گونه‌ای مفصل‌تر از ویرایش قبلی برای هر اختلال معرفی شده‌اند تا هم روان‌شناسان را با این قبیل درمان‌ها آشنا سازند، و هم سرنخ‌هایی برای تجویز داروهای مناسب در اختیار روان‌پزشکان و متخصصان طب اطفال قرار دهند؛ با توجه به این ویژگی‌ها، کتابی که در دست دارید شاید در نوع خود جامع‌ترین کتاب مختص به مشکلات روانی و رفتاری متداول کودکان، به زبان فارسی باشد.

خوشبختانه ویرایش قبلی کتاب توانست بارها تجدید چاپ شود و به‌خوبی نزد متخصصان بهداشت روان حوزه کودک کشور جا باز کند، موفقیتی که علاوه بر کیفیت اثر اصلی، مرهون کار دقیق مترجم پیشین کتاب، استاد مهرداد فیروزبخت بوده است. از همت ایشان و نشر محترم دانش که برای نخستین بار، کتاب را به جامعه علمی کشور معرفی کرده‌اند، سپاسگزارم و امیدوارم به‌عنوان مترجم امانت‌داری شایسته برای میراث این عزیزان و انتقال مفاهیم این اثر ارزشمند به زبان فارسی بوده باشم.

جهت روشن‌سازی مفهوم واحدهایی نظیر پوند یا اونس که اغلب مخاطبان فارسی‌زبان با آن‌ها نامأنوس‌اند، معادل این واحدها در قالب کیلوگرم و لیتر مورد اشاره قرار گرفته‌اند؛ همچنین برای زدودن ابهامات احتمالی برخی خوانندگان، اصطلاحات یا عباراتی کوتاه به متن اضافه شده‌اند، تمامی این افزوده‌ها در [] مورد اشاره قرار گرفته‌اند.

هرچند تلاش شده است تا کتاب به بهترین و دقیق‌ترین وجه ممکن ترجمه شود، طبعاً نمی‌توان ادعا کرد بی‌نقص است، بنابراین از همه دانشجویان، متخصصان، و اساتید خواهش می‌کنم تا نظرات، پیشنهادات، و انتقادهای‌شان درباره متن پیش رو را با نگارنده در میان بگذارند.^۱

میشم همدمی

پاییز ۱۴۰۰

^۱. برای ارتباط با بنده می‌توانید از ایمیل meysamhamdammi@gmail.com یا شناسه اینستاگرام meysam_hamdami استفاده کنید؛ به‌طور حتم تمامی پیام‌های شما عزیزان را می‌خوانم و پذیرای انتقادات و نظرات شما خواهم بود.

درباره مؤلفان

دکتر کارولین اس. شرودر (Carolyn S. Schroeder)، استاد مدعو روان‌شناسی بالینی در دانشگاه کانزاس است. وی قبلاً در مرکز ملی اطفال، روان‌پزشکی، و روان‌شناسی دانشگاه کارولینای شمالی در چپل هیل نیز مناصبی داشته است. شرودر طی این مدت همواره، سنجش و درمان کودکان و خانواده‌هایشان را به دانشجویان تحصیلات تکمیلی، کارورزان و همکاران فوق‌دکترایش در رشته‌های مراقبتی-بهداشتی مختلف آموزش داده است. بخش عمده شهرت او به سبب تدوین مدلی در رابطه با مشارکت روان‌شناسان در مراقبت‌های اولیه طب اطفال است. تلاش‌های حرفه‌ای دکتر شرودر موجب شده است تا او به کسب جوایز و افتخارات متعددی نائل آید، از جمله جوایزی از جامعه روان‌شناسی بالینی، جامعه روان‌شناسی کودک و بخش روان‌شناسی خانواده انجمن روان‌شناسی آمریکا. همچنین از سال ۲۰۱۳، جامعه روان‌شناسی اطفال اهدای جایزه‌ای سالانه برای کاربری بالینی را به نام شرودر آغاز کرد.

دکتر جولیان ام. اسمیت-بویdstون (Julianne M. Smith-Boydston)، مدیر کلینیک خدمات کودک و خانواده در دانشگاه کانزاس است، جایی که از سال ۲۰۰۴ نظارت بر دانشجویان تحصیلات تکمیلی را بر عهده داشته است. او برای بیش از ۱۵ سال در مرکز بهداشت روان جامعه برت نش در شهر لارنس کانزاس مشغول به کار بوده است و طی این مدت هماهنگی امور کارکنان، سرپرستی تمامی خدمات مربوط به سنجش کودک و خانواده،

و نظارت بر تیم‌هایی در رشته‌های مختلف، برنامه‌های آموزشی دانشجویان و کارآموزان روان‌شناسی و درمانگران را در کلاس‌های درمانی بر عهده داشته است. دکتر اسمیت-بویدستون در گروه روان‌شناسی دانشگاه واشبرن هم عضو بوده و در آنجا تدریس بر دانشجویان دوره لیسانس و تحصیلات تکمیلی را بر عهده داشته است. مقالات و کتاب‌های او نشان‌دهنده علاقه‌اش به به‌کارگیری روش‌های درمانی مبتنی بر شواهد در برنامه‌های اجتماع-محورند.